

**Si usted firma un contrato con un vendedor de puerta-a-puerta, usted tiene tres días laborables para cancelar el contrato.** Usted tiene que hacerlo por escrito.

El contrato debe incluir instrucciones de como cancelarlo. Si no las tiene, envíe una carta a la compañía indicando que usted está cancelando el contrato.

**Si usted necesita ayuda para cancelar el contrato, ¡comuníquese con su oficina local de servicios legales rápidamente!**



**¡Protejase!**

Nunca permita que un vendedor entra a su casa sin identificación apropiada; una fotografía es preferible. Usted no tiene que dejar entrar un vendedor a su casa.

Usted tiene el derecho de decirle a un vendedor que se vaya de su casa.

**Si un vendedor no se va cuando usted se lo pida, llame a la policía.**

#### **ALTOONA**

171 Lakemont Park Blvd.  
Altoona, PA 16602  
Phone: 814-943-8139  
800-326-9177

#### **BEDFORD**

232 East Pitt Street  
Bedford, PA 15522  
Phone: 814-623-6189  
800-326-9177

#### **CARLISLE**

401 E. Louthier St. Suite 103  
Carlisle, PA 17013  
Phone: 717-243-9400  
800-822-5288

#### **CHAMBERSBURG**

230 Lincoln Way E., Ste. A  
Chambersburg, PA 17201  
Phone: 717-264-5354  
800-372-4737

#### **CLEARFIELD**

211 E. Locust Street  
Clearfield, PA 16830  
Phone: 814-765-9646  
800-326-9177

#### **GETTYSBURG**

128 Breckenridge Street  
Gettysburg, PA 17325  
Phone: 717-334-7624

#### **HARRISBURG**

213-A N. Front Street  
Harrisburg, PA 17101  
Phone: 717-232-0581  
800-932-0356

#### **LANCASTER**

38 N. Christian Street, Ste. 200  
Lancaster, PA 17602  
Phone: 717-299-0971  
800-732-0025

#### **LEBANON**

513 Chestnut Street  
Lebanon, PA 17042  
Phone: 717-274-2834

#### **LEWISTOWN**

3 W. Monument Sq., Ste. 303  
Lewistown, PA 17044  
Phone: 717-248-3099  
800-326-9177

#### **POTTSVILLE**

315 N. Centre St., Ste. 201  
Pottsville, PA 17901  
Phone: 570-628-3931  
866-638-0606

#### **READING**

501 Washington Street, #401  
Reading, PA 19601  
Phone: 610-376-8656  
800-299-6599

#### **STATE COLLEGE**

3500 E. College Ave., Ste. 1295  
State College, PA 16801  
Phone: 814-238-4958  
800-326-9177

#### **SHENANDOAH**

225 Main Street  
Shenandoah, PA 17976  
Phone: 570-232-3962

#### **YORK**

29 N. Queen Street  
York, PA 17403  
Phone: 717-848-3605



**Mid Penn**  
LEGAL SERVICES

## Mejoramiento al Hogar



Servicios Legales de MidPenn sirve a residentes de los Condados de Adams, Bedford, Berks, Blair, Centre, Clearfield, Cumberland, Dauphin, Franklin, Fulton, Huntingdon, Juniata, Lancaster, Lebanon, Perry, Mifflin, Schuylkill & York

Este folleto contiene información general y no consejo legal específico. Aunque se cree que la información está correcta al tiempo de la preparación del folleto, puede ser que situaciones individuales requieran análisis individual tal que puede ser prudente tener una consulta con un abogado. Junio de 2010

**LSC** America's Partner  
for Equal Justice  
LEGAL SERVICES CORPORATION

Pennsylvania  
**Legal Aid** Network, Inc.

**A según su casa envejece, necesita reparos o mejoramientos.**

**Si alguien que desea hacer este trabajo se comunica con usted, debe hacer lo siguiente:**



**¡Investígalo!**

¿Es de un negocio local con dirección local y número de teléfono?

¿Tiene quejas registradas contra ellos?

Llama a la Oficina de Mejores Negocios, Cámara de Comercio o la Oficina de Protección al Consumidor.

**Oficina de Mejores Negocios:**

412/456-2700  
717/364-3250

**Oficina de Protección al Consumidor:**

717/787-7109  
800/441-2555

**Cámara de Comercio:**

Investiga su guía local de teléfono.

¿Están



**Registrados?**

Efectivo el 1° de julio de 2009, el **Acta de Protección al Consumidor de Mejoramientos de Hogar** requiere que todos los contratistas de mejoramientos de hogar quienes trabajan en Pensilvania sean registrados con la Oficina de Protección al Consumidor de la Oficina del Abogado General del Estado.

Por medio de registración, la oficina asegura que todos los contratistas alcanzan los requisitos mínimos de seguro e incluye términos requisitos dentro de sus contratos.

La ley también prohíbe prácticas de negocios injustas y crea penas criminales para fraude de mejoramientos de hogar. A todos los contratistas se requiere que incluya su número de registración en todos sus comerciales y en todos sus contratos, estimados y propuestas.

Usted puede encontrar una lista de contratistas registrados en línea a la siguiente dirección:

<http://www.attorneygeneral.gov/hicsearch/>.

**Es importante recordar que registración no es un endorso de la honestidad y**

**calidad de trabajo del contratista.**

A los Consumidores también se los aconseja que investigue con la Oficina de Mejores Negocios, investiga completamente las referencias de contratistas, y obtenga ofertas múltiples para un trabajo.

¿Puede



**Pagar?**

Investiga el costo completo del proyecto. Asegurase que lo pueda pagar. **Tenga cuidado con los prestamos de equidad. Esto le pone una hipoteca a su casa. Si usted no puede dar los pagos, puede perder su hogar.**



Lea todos los **¡A** **ar!** pletamente antes de firmar. Haga preguntas. ¿Cuántos usted pagará? y ¿Qué recibirá?

**Coga su tiempo.**

**¡Consiga las respuestas a sus preguntas por escrito!**

**Nunca firma un contrato el mismo día en que se le ha dado.** Piensalo. ¿Puede usted en realidad pagar para hacer el trabajo? Nunca firma un documento que no tiene toda la información completada.